



BOARD OF ANIMAL HEALTH

# COV NPUA AFRICAN KEV KUB TAUB HAU

## Hauv paus lus

Cov Npuua African Kev Kub Taub Hau (African Swine Fever, ASF) yog ib yam kab mob uas cov npua txawj kis es tas sim no tsis nrhiav pom tus kab mob no hauv Teb Chaws Asmeskas.

Yam kab mob no muaj ntau yam kev mob hauv cov npua uas muaj tus kab mob no, thiab nws txawj kis sai heev ib tug dhau ib tug. Ib txhia kev mob thaum ib tug npua muaj tus kab mob ASF yog li no:

- Kub taub hau
- Cov tawv nqaij pauv xim
- Tsis qab los noj mov
- Ntuav
- Raws plab
- Muaj teeb meem ua pa
- Qaug zog
- Cia li tuag mus

Twb nrhiav pom tus kab mob ASF hauv ntau lub teb chaws thoob ntiaj teb no hauv Africa, Eastern Europe, Suav teb, Nyab Laj teb thiab Mongolia.

ASF tsis ua li cas rau tib neeg kev noj qab haus huv thiab cov npua tsis txawj kis tus kab mob no mus rau tib neeg.

Yeej tsis muaj txoj kev kho los sis tshuaj txhaj pab tiv thaiv tus kab mob ASF.

## Kev Tiv Thaiiv

### Xyaum Pov Hwm Khoom:

- Muab cov npua tshiab cais ntawm pab npua thiab xyuas seb lawv puas muaj yam kab mob no.
- Yog tias cov npua pib muaj mob, muab lawv cais tawm thiab tiv tauj mus rau tus kws kho tsiaj txhu.
- Tsis txhab mus xyuas lwm qhov chaw yug npua. Yog tias koj yuav tau mus xyuas lwm qhov chaw yug npua, da dej thiab ntxua koj tej ris tsho ua ntej thiab tom qab koj mus.
- Cov tsheb thiab cuab yeej txawj kis tus kab mob no. Tsis txhab faib cov khoom mus rau lwm qhov chaw yug npua thiab ntxuav cov cuab yeej tom qab koj siv.
- Txwv tsis pub neeg coob tuaj xyuas koj qhov chaw yug npua thiab tsis pub muaj tsheb coob hauv qhov chaw ntawd.
- Thov txhua tus neeg uas tuaj xyuas seb lawv puas tau mus txawv teb chaws. Tsis txhab cia leej twg uas tau mus xyuas ib lub teb chaws uas muaj tus kab mob ASF los hauv koj qhov chaw yug npua mus txog li tsib hnub tom qab lawv rov los txog Teb Chaws Asmeskas.

### Pab kom txhab muaj tus kab mob hauv Teb Chaws Asmeskas thaum yus mus yos teb chaws:

- Qhia seb thaum uas koj mus xyuas tej chaw yug tsiaj hauv pej kum teb chaws los sis tau mus kov cov tsiaj txhu hauv txawv teb chaws thaum koj rov qab los txog Teb Chaws Asmeskas.
- Paub txog Teb Chaws Asmeskas tej kev txwv txog kev coj npua thiab nqa khoom npua los rau hauv teb chaws no.
- Qhia txog tej khoom noj hauv tej ntawv rau Teb Chaws Asmeskas uas yus nqa los rau hauv teb chaws no. Khaws tej daim twv ntawv yuav khoom thiab tej pob khoom qhvw khoom noj ua puav phee qhia seb tej ntawd tuaj teb chaws twg tuaj.
- Ua raws li cov kws tshawb nrhiav khoom xwv kom tej ntawd yuav tsis muaj tej yam kab los sis kab mob los ntawm txawv teb chaws.

# COV NPUA AFRICAN KEV KUB TAUB HAU (ASF)

## Tej Cim txog Kev Mob ASF

Muaj ntau yam kev mob. Cov tsiaj uas raug tus kab mob ASF muaj tau tej no:



## Noj Khib Nyiab

Minnesota lub Koom Haum Saib Xyuas Tsiaj Txhu Kev Noj Qab Haus Huv (Rooj Saib Xyuas) ua cov ntawv tso cai rau cov neeg uas pub khib nyiab rau tsiaj txhu noj.

Lub Rooj Saib Xyuas ib sij kuaj tej chaw yug tsiaj uas muaj cai pub khib nyiab rau tsiaj txhu noj pab tiv thaiv kom txhob muaj thiab kis tej yam kab mob zoo li ASF.

- Cov khoom noj uas liam sij uas muaj nqaij los sis tau kov nqaij lawm yuav tsum muab ua kom siav es kom nws kub mus txog 212°F (100° C) rau tsawg kawg nkaus 30 na this.
- Cov khoom noj uas liam sij uas siav thiab tsis siav yuav tsum muab cais tawm thiab ua tib zoo khaws cia.
- Yuav tsum muab cov nas thiab kab cais tawn ntawm cov khoom noj uas liam sij uas tsis siav.
- Tej chaw pub noj thiab cov tsheb yuav tsum ua tib zoo muab ntxuav kom huv thaum twg xav tau, thiab cov tsheb uas thauv khoom noj uas liam sij yuav tsum tsis txhob xaus dej.
- Cov khoom noj uas liam sij uas cov tsiaj tsis noj thiab cov tsiaj txhu tej cev yuav tsum raug muab pov tseg zoo zoo.
- Cov tsiaj txhu hauv tej chaw yug tsiaj yuav tsum noj qab nyob zoo.

## Npuua Teb

Cov npua teb yog cov npua uas nyob tom hav zoov. Cov npua teb muaj tau xwm txheej ceev vim lawv muaj tej yam kab mob uas cov neeg yug npua tau sim tshem tawm ntawm cov npua uas lawv yug.

Minnesota txoj cai txwv tsis pub coj cov npua teb los hauv teb chaws no, nov hais txog ib yam npua teb twg thiab cov npua teb tej cev uas tuag lawm. Yeej muaj tej kev zam rau ib co khoom. Thov koj tiv tauj mus rau lub Rooj Saib Xyuas yog xav paub ntxiv txog tej kev txwv no.



BOARD OF ANIMAL HEALTH

Tsiaj Txhu uas Noj Qab Haus Huv rau Tib Neeg thiab cov Koog Zej Zog uas Noj Qab Nyob Zoo

625 Robert Street North, St. Paul, MN 55155 | 651-296-2942  
animalhealth@state.mn.us | www.mn.gov/bah